

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет права, экономики и управления
Кафедра права

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической
работе С.Н.Титов

ПРАВОВЫЕ ОСНОВЫ ПРОТИВОДЕЙСТВИЯ ОТМЫВАНИЯ ДОХОДОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ПРЕСТУПНЫМ ПУТЕМ

Программа учебной дисциплины модуля
Формирование гражданской позиции

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
– программы специалитета по направлению подготовки
45.05.01 Перевод и переводоведение

направленность (профиль) образовательной программы
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Иностранный (английский) язык. Иностранный (китайский) язык

(очная форма обучения)

Составитель: Яшнова С.Г., кандидат
юридических наук, доцент кафедры права

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета иностранных
языков, протокол от «17» мая 2024 г. №7

Ульяновск, 2024

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Правовое регулирование противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем» относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений Вариативного модуля Б1.В.ДВ.01.05 Формирование гражданской позиции учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы специалитета по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль) образовательной программы «Лингвистическое обеспечение международных отношений Иностранный (английский) язык. Иностранный (китайский) язык», очной формы обучения.

Дисциплина опирается на результаты обучения, сформированные в рамках школьного курса «Обществознание» или соответствующих дисциплин среднего профессионального образования, а также дисциплину учебного плана, изученную обучающимися в 4 семестре: Нормативно – правовые основы профессиональной деятельности, а также результаты прохождения учебной (ознакомительной) практики «Нормативно – правовая база сферы образования».

Результаты изучения дисциплины являются основой для прохождения практик: Производственная (научно-исследовательская работа) Преддипломная практики, а также выполнения и защиты выпускной квалификационной работы.

1. Перечень планируемых результатов обучения (образовательных результатов) по дисциплине

Целью изучения дисциплины «Правовое регулирование противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем» является:

получение обучающимися теоретических представлений о современном состоянии системы противодействия отмыванию доходов, а также выработка практических навыков в осуществлении данного противодействия; формирование профессиональной компетенции в области противодействия отмывания доходов, полученных преступным путем.

В ходе изучения дисциплины студент должен решить следующие задачи:

ознакомиться с правовыми категориями, терминологией, понятийным аппаратом, связанным с противодействием отмывания доходов, полученных преступным путем;

рассмотреть правовые и организационные основы противодействия отмывания доходов, полученных преступным путем;

ознакомиться с ретроспективой проявлений отмывания доходов, полученных преступным путем в разные периоды развития Российской государства;

изучить и проанализировать комплекс факторов, которые обуславливают коррупционный характер функционирования и развития основных видов социально-экономических институтов системы, выявить основные направления по снижению уровня коррупции в современной России;

сформировать гражданскую позицию активного противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем;

привить умения и навыки юридической квалификации правонарушений. Связанных с отмыванием доходов, полученных преступным путем.

В результате освоения программы специалитета обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Правовые основы противодействия отмывания доходов, полученных преступным путем» (в таблице представлено соотнесение образовательных результатов обучения по дисциплине с индикаторами достижения компетенций):

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины (этапы формирования дисциплины)		
	зnaet	умeет	владеет
УК-11. Способен формировать	OP-1 понятие, признаки	OP-2 выявлять в противоправном	OP-3 навыками правовой оценки

нетерпимое отношение к коррупционному поведению.	сущность коррупции и коррупционного поведения. OP-4 формы коррупционного поведения, способы выявления и пресечения коррупционного поведения.	поведении признаки коррупции. OP-5 правильно квалифицировать коррупционное поведение.	коррупционного поведения. OP-6 навыками содействия пресечению коррупционного поведения.
УК11.1. Понимает причины экстремизма, терроризма, коррупции, принципы, цели и формы борьбы с данными проявлениями. УК 11.2. Идентифицирует и оценивает коррупционные риски, демонстрирует способность противодействовать экстремизму, терроризму и коррупционному поведению профессиональной деятельности.			

2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Номер семестра	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации	
	Всего		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час		
	Трудоемк.	Зач. ед.						
7	2	72	16	24	-	32	зачет	

3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1. Указание тем (разделов) и отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения			
	Лекционные занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
7 семестр (очная форма обучения)				
Международная система противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма (ПОД/ФТ)	4	4	-	8
Правовые основы противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма на международном уровне	4	4	-	8
Российская система противодействия отмыванию доходов.	2	4	-	4
Особенности организации зарубежных систем ПОД/ФТ	2	4	-	4
Российская система ПОД/ФТ	2	4	-	4
Организационно-экономические основы финансового мониторинга	2	4	-	4
Итого по 7 семестру	16	24	-	32

3.2.Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины

Краткое содержание курса

Данный курс предназначен для студентов, специализирующихся по кафедрам международного, уголовного и финансового права.

Проблема формирования в России системы борьбы с легализацией преступных доходов (отмыванием денег) является на сегодняшний день одной из наиболее актуальных.

Борьба с отмыванием денег направлена на решение ряда задач: защиту экономики от криминальных инвестиций, подрыв финансовой базы преступных организаций, пополнение доходной части бюджета, выход на руководство преступных организаций по цепочкам следов финансовых операций. По оценкам ряда зарубежных специалистов борьба с отмыванием денег является одним из наиболее перспективных направлений борьбы с организованной преступностью.

Законодательство о борьбе с отмыванием денег появилось впервые в 80-е годы в США в связи с ростом объема доходов от наркобизнеса, инвестируемых в легальную экономику. Формирование в рамках общего процесса глобализации транснациональной преступности обусловило международный характер проблемы. Большое влияние на развитие соответствующего законодательства европейских стран и международного сотрудничества в борьбе с отмыванием денег оказали Венская конвенция ООН о борьбе с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и Конвенция Совета

Европы «Об отмывании, выявлении, изъятии и конфискации доходов от преступной деятельности» 1990 года.

Работа по формированию законодательной базы для борьбы с отмыванием денег в России была начата в 1995 году межведомственной рабочей группой, утвержденной распоряжением Президента Российской Федерации от 8 сентября 1994 г. № 460-рп. Впоследствии была установлена уголовная ответственность за легализацию (отмывание) доходов, полученных незаконным путем, появились нормативные документы Банка России, регулирующие деятельность кредитных организаций по контролю подозрительных операций. В 2001 году Россия ратифицировала Конвенцию Совета Европы «Об отмывании, выявлении, изъятии и конфискации доходов от преступной деятельности».

В 2001 году принят Федеральный закон №115 «О противодействии отмывания доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма», что стало важной вехой в развитии отечественной антикоррупционной системы. Целью указанного нормативного акта стала защита прав и законных интересов граждан, общества и государства путем создания правового механизма противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма.

Потребность федеральных органов исполнительной власти, кредитных и иных организаций, осуществляющих операции с денежными средствами и иным имуществом, в специалистах, обладающих специальными знаниями в сфере противодействия легализации преступных доходов, влечет за собой растущую актуальность введения специальных курсов в учебных заведениях юридического и экономического профиля.

Наряду с общетеоретическими знаниями основ противодействия отмыванию денег предполагается дать студентам практические навыки контроля и правовой оценки подозрительных операций в банках и иных организациях, уголовно – правовой квалификации деяний, связанных с легализацией преступных доходов, реализации возможностей международного сотрудничества.

При подготовке курса использовались международные соглашения в сфере борьбы с отмыванием денег, российское и зарубежное законодательство, работы ученых России, Великобритании, Германии, Швейцарии, материалы международных конференций.

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов является особой формой организации учебного процесса, представляющая собой планируемую, познавательную, организационно и методически направляемую деятельность студентов, ориентированную на достижение конкретного результата, осуществляющую без прямой помощи преподавателя. Самостоятельная работа студентов является составной частью учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, поиск и приобретение новых знаний, а также выполнение учебных заданий, подготовку к предстоящим занятиям и экзамену. Она предусматривает, как правило, разработку рефератов, написание докладов, выполнение творческих, индивидуальных заданий в соответствии с учебной программой (тематическим планом изучения дисциплины). Тема для такого выступления может быть предложена преподавателем или избрана самим студентом, но материал выступления не должен дублировать лекционный материал. Реферативный материал служит дополнительной информацией для работы на практических занятиях. Основная цель данного вида работы состоит в обучении студентов методам самостоятельной работы с учебным материалом. Для полноты усвоения тем, вынесенных в практические занятия, требуется работа с первоисточниками. Курс предусматривает самостоятельную работу студентов со специальной литературой. Следует отметить, что самостоятельная работа студентов результативна лишь тогда, когда она выполняется систематически, планомерно и целенаправленно.

Задания для самостоятельной работы предусматривают использование необходимых терминов и понятий по проблематике курса. Они нацеливают на практическую работу по применению изучаемого материала, поиск библиографического материала и электронных источников информации, иллюстративных материалов. Задания по самостоятельной работе даются по темам, которые требуют дополнительной проработки.

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения тестовых заданий, кейс-задач, письменных проверочных работ по дисциплине. Аудиторная самостоятельная работа обеспечена базой тестовых материалов, кейс-задач по разделам дисциплины.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в формах:
подготовки доклада;
написание реферата;
решение тестов;
деловая игра

***Темы (задания) для внеаудиторной самостоятельной работы
(7 семестр очная форма обучения)***

Темы докладов

1. Рекомендации ФАТФ как всеобъемлющий комплекс международных стандартов в сфере ПОД/ФТ.
2. Основные нормативные правовые акты РФ в сфере ПОД/ФТ.
3. Федеральный закон РФ №115-ФЗ от 07.08.2001г. как основной источник права в сфере финансового мониторинга в РФ.
4. Место системы ПОД/ФТ в системе государственного устройства РФ.
5. Правовой статус Росфинмониторинга, полномочия и основные направления деятельности.
6. Формы надзора и виды проверок, проводимых Росфинмониторингом.
7. Банк России как надзорный орган в сфере ПОД/ФТ. Правовой статус и полномочия.
8. Организации, осуществляющие операции с денежными средствами или иным имуществом: права и обязанности в сфере ПОД/ФТ.
9. Виды ответственности за нарушение законодательства в сфере ПОД/ФТ.
10. Гражданко-правовая ответственность за нарушение законодательства в сфере ПОД/ФТ.
11. Меры административной ответственности за нарушение законодательства в сфере ПОД/ФТ.

Темы рефератов

1. Понятие «отмывание денег»: сущность, особенности, история возникновения.
2. Социально-экономические последствия финансирования терроризма.
3. Правовые и институциональные основы международного сотрудничества в сфере ПОД/ФТ.
4. Использование инструментов ПОД/ФТ для целей борьбы с организованной преступностью.
5. Создание национальных органов финансовой разведки в различных странах мира.
6. Международные стандарты финансового мониторинга (рекомендации ФАТФ).
7. Возможность отмывания денег в офшорных финансовых центрах.
8. Организация работы и планирование деятельности службы внутреннего контроля в субъектах первичного финансового мониторинга.
9. Новые технологии платежей и расчетов как способ отмывания денег.

10. Новые участники системы противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма.

Критерии оценки:

- оценка 30 баллов выставляется студенту, если изложенный материал фактически верен, выявлено наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме изученной темы, грамотное и логически стройное изложение материала;
- оценка 20 баллов - если изложенный материал фактически верен, выявлено наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме изученной темы, грамотное и логически стройное изложение материала;
- оценка 10 баллов- если материал изложен в верно, но недостаточно полно, имеются недостатки в логике и последовательности изложения материала;
- оценка 0 баллов если материал слабо связан с темой, при наличии грубых ошибок , непонимания сущности излагаемого вопроса, неуверенности и неточности ответов.

Деловая (ролевая) игра

1 Тема (проблема, ситуация)

Противодействие легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма

2 Концепция игры

комплексная разработка путей решения проблемы обеспечения финансовой безопасности государства от реализации угроз, связанных с процессами отмывания денег и финансирования терроризма, за счет мониторинга этих процессов и мониторинга предикатных преступлений

3 Роли:

- 1-я группа – представители государственных органов власти;
- 2-я группа – представители малого бизнеса;
- 3-я группа – представители финансово-кредитной сферы – работники банка.

4 Ожидаемый(е) результат (ы)

1. понимание роли антикоррупционных механизмов в финансовом мониторинге,
2. свод предложений, направленных на снижение размеров теневой экономики,
3. перечень мер повышения прозрачности финансовых операций.

5 Программа проведения и/или методические рекомендации по подготовке и проведению

Проблема 1 (для 1-й группы) - КОРРУПЦИЯ

Коррупция как одна из основных проблем, уже длительное время стоящая на пути развития российской государственности.

Основные уровни проявления коррупции: международный, межгосударственный, внутригосударственный, региональный, местный и др. Причины и условия возникновения коррупции, классификация и диалектическая взаимосвязь причин и условий.

Основные задачи руководителей органов государственной власти в сфере противодействия коррупции. Основные направления деятельности государственных органов по повышению эффективности противодействия коррупции. Пути решения проблемы коррупции в системе государственной службы. Профилактика коррупции и виды ответственности, применяемые к должностным лицам.

Ридеры для подготовки:

1. Индекс восприятия коррупции – <http://www.transparency.org.ru>
2. Барометр мировой коррупции – <https://transparency.org.ru/research/barometr-mirovoy-korruptsii/barometr-mirovoy-korruptsii-2013-korruptsiyu-pobedit-ne-pravitelstvo-a-grazhdane>
3. Развития государственного управления в регионах Южного федерального округа // <http://www.gosupravlenie-yfo.ru/>

Задание:

Обсудить имеющиеся и предполагаемые к введению антикоррупционные механизмы в рамках мер ПОД/ФТ.

Проблема 2 (для 2-й группы) – ТЕНЕВАЯ ЭКОНОМИКА

Теневая экономика – любое неконтролируемое обществом производство, распределение, обмен и потребление товарно-материальных ценностей и услуг, а равно как и скрываемые от органов государственного управления и общественности социально-экономические отношения между отдельными хозяйствующими субъектами, что вызвано чрезмерным контролем либо его отсутствием.

Теневая экономика – неформальная часть национальной экономики, не учитываемая национальной официальной статистикой. Термин «теневая экономика» охватывает виды неучтённой деятельности, не зафиксированные официально: экономические операции, незапрещенные законом – «серый» рынок; криминальный, запрещенный законом бизнес («чёрный» рынок).

Доля теневой экономики в экономике России по различным оценкам составляет от 25 до 46%. В теневую деятельность в России вовлечено в большей или меньшей степени 58-60 млн чел.

Несомненно, в целях уменьшения давления теневой экономики на национальное хозяйство безусловному запрещению подлежат все виды деятельности, так или иначе связанные с криминалом. В отношении остальных имеет смысл последовательного и дифференцированного доведения их до режима полной открытости. Возможные меры: упрощение и изменение законодательства, уменьшение транзакционных издержек предпринимательства, снижение государственного давления на бизнес.

Ридеры для подготовки:

1. Фильчакова Н.Ю. Теневая экономика как первопричина процесса легализации доходов, полученных преступным путем // Финансы и кредит.2016. №26.

2. Бауэр В.П. Деофшоризация экономики России в системе противодействия легализации доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма // Национальные интересы. 2016. №32

Задание:

Анализ предложений, направленные на снижение размеров теневой экономики в масштабах национального хозяйства.

Проблема 3 (для 3-й группы) – ЛЕГАЛИЗАЦИЯ НЕЗАКОННЫХ ДОХОДОВ

Легализация (отмывание) доходов, полученных преступным путем – приздание правомерного вида владению, пользованию или распоряжению денежными средствами или иным имуществом, полученными в результате совершения преступления.

Российская система противодействия легализации (отмыванию) доходов, приобретенных преступным путем, включает: орган финансовой разведки – Федеральную службу РФ по финансовому мониторингу, Центральный Банк РФ, финансовых посредников – банки и другие кредитные организации, участники рынка ценных бумаг, страховые организации, ПИФы; другие правоохранительные структуры – органы прокуратуры, МВД, ФСБ.

Финансовые посредники – наиболее вероятные узловые точки отмывания преступных капиталов.

В борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма особая роль отводится коммерческим банкам, ведь именно они проводят широкий спектр операций с денежными средствами:

- обеспечивают международные расчеты через трансграничные платежи,
- обеспечивают наличными деньгами экономический оборот и аккумулируют наличные деньги,
- предоставляют финансовые услуги, в том числе на основе современных технологий.

Ридеры для подготовки:

1. Вольфсбергские принципы.

2. Сорок рекомендаций ФАТФ

3. Шаманина Е.И. Актуальные вопросы противодействия незаконным финансовым операциям в банковской сфере // Деньги и кредит.2014. №5

4. Яковенко А.С. Противодействие легализации преступных доходов: расширение границ банковских рисков //Внутренний контроль в кредитной организации. 2013. №3

Задание:

Конкретизировать меры повышения прозрачности финансовых трансакций, совершаемых посредством финансовой системы, в частности, через коммерческие банки.

Критерии оценивания:

оценка 30 баллов выставляется студенту, если изложенный материал фактически верен, выявлено наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме изученной темы, грамотное и логически стройное изложение материала;

оценка 20 баллов - если изложенный материал фактически верен, выявлено наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме изученной темы, грамотное и логически стройное изложение материала;

оценка 10 баллов - если материал изложен в верно, но недостаточно полно, имеются недостатки в логике и последовательности изложения материала;

оценка 5 баллов - если материал недостаточно связан с темой, имеются ошибки в изложении, ошибок , непонимания сущности излагаемого вопроса, неуверенности и неточности ответов.

оценка 0 баллов - если материал слабо связан с темой, при наличии грубых ошибок , непонимания сущности излагаемого вопроса, неуверенности и неточности ответов.

Контрольная работа (тест)

Модуль 1 «Институционально-правовые основы системы противодействия отмыванию доходов»

1.1 «Теоретические аспекты системы противодействия отмывания доходов»

1. Тестовое задание (вопрос): Что является характерной чертой отмывания денег?

варианты ответов:

а. высокий доход

б. криминальное происхождение капитала

в. преобразование денег, полученных в результате торговли без специального разрешения

г. обналичивание денежных средств

2. Тестовое задание (вопрос): Основные стадии процесса отмывания денег:

варианты ответов:

а. размещение, расслоение, интеграция

б. размещение, интеграция, мониторинг

в. интеграция, кооперация, диверсификация

г. нет верного ответа

1.2 «Формирование международной системы противодействия отмыванию доходов»

1. Тестовое задание (вопрос): Главный координирующий орган в системе противодействия отмыванию денег на международном уровне:

варианты ответов:

а. Международный валютный фонд

б. Transparency International

в. Рабочая группа осуществления финансовых мер против отмывания денег (FATF)

г. Группа Эгмонт

2. Тестовое задание (вопрос): Когда появились первые законодательные инициативы, направленные на противодействие отмыванию денег?

варианты ответов:

а. 1860-е годы

б. 1970-е годы

в. 1980-е годы

г. после 11 сентября 2011 года

3. Тестовое задание (вопрос): Какие риски, с точки зрения Базельского Комитета по банковскому надзору, несут банки, не реализующие процедуры внутреннего контроля в сфере ПОД/ФТ?

варианты ответов:

- а. риск нанесения ущерба репутации
- б. финансовые риски
- в. риск катастроф
- г. кредитный риск
- д. коммерческий риск

1.3 «Правовые основы противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма на международном уровне»

1. Тестовое задание (вопрос): На что, прежде всего, были направлены Девять специальных рекомендаций ФАТФ, существовавшие до 2012 года?

варианты ответов:

- а. на противодействие обналичиванию через банковскую систему
- б. на сотрудничество между государствами – членами ФАТФ
- в. на противодействие финансированию терроризма
- г. на противодействие коррупции

2. Тестовое задание (вопрос): Согласно действующей рекомендации ФАТФ надлежащая проверка клиента включает следующие меры:

варианты ответов:

- А. идентификация клиента, определение бенефициарного собственника
- Б. идентификация клиента, определение бенефициарного собственника, получение информации о целях и характере деловых отношений;
- В. идентификация клиента, определение бенефициарного собственника, получение информации о целях и характере деловых отношений, постоянная проверка деловых отношений и тщательный анализ сделок клиента.

3. Тестовое задание (вопрос): Полное название Вольфсбергских принципов – это:

варианты ответов:

- А. Всеобщие директивы по противодействию отмыванию доходов в частном банковском секторе
- Б. Международные стандарты по противодействию отмыванию денег, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового уничтожения.
- В. Основополагающие принципы эффективного банковского надзора

1.4 «Российская система противодействия отмыванию доходов»

1. Тестовое задание (вопрос): Какой из указанных нормативных документов создает правовой механизм противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма в РФ?

варианты ответов:

- а. Гражданский кодекс РФ
- б. Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях от 30.12.2001 г. №195-ФЗ
- в. Уголовный кодекс РФ от 13.06.1996 г. №63-ФЗ
- г. Федеральный Закон РФ от 07.08.2001 г. №115-ФЗ
- д. Все перечисленные варианты

2. Тестовое задание (вопрос): Цель операции по легализации доходов, полученных незаконным путем, заключается в том, чтобы:

варианты ответов:

- а. суммы, превышающие 600 тыс. руб., были размещены в национальных финансовых институтах
- б. доходы, полученные от незаконной деятельности, были выведены в офшорные юрисдикции

- в. получатели доходов и прибыли от незаконной деятельности инвестировали их в новые производства
- г. денежные доходы или имущество, приобретенные незаконно, после завершения этой операции получили в глазах государства и общества вид и форму, полностью или в значительной мере скрывающие их происхождение
3. Тестовое задание (вопрос): В Федеральном законе от 07.08.2001 г. №115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» легализация (отмывание) доходов, полученных преступным путем, определяется как:
- варианты ответов:
- а. неправомерное владение, пользование или распоряжение денежными средствами или иным имуществом, полученными в результате совершения преступления
 - б. приздание правомерного вида владению, пользованию или распоряжению денежными средствами или иным имуществом, полученными в результате совершения преступления
 - в. нарушение требований Федерального закона №115 «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем» от 7 августа 2001 г. коммерческими банками и иными финансовыми посредниками
 - г. переток денежного капитала из сферы теневой экономики на счета в кредитных организациях

1.5 «Особенности организации зарубежных систем противодействия отмыванию доходов»

1. Тестовое задание (вопрос): В декабре 1988 г. Декларация о предотвращении преступного использования банковской системы в целях отмывания денег была принята:

варианты ответов:

- А. ФАТФ,
- Б. Базельским комитетом по банковскому надзору;
- В. Всемирным банком.

2. Тестовое задание (вопрос): Какие меры наказания могут быть применены к организации, осуществляющей операции с денежными средствами или иным имуществом, за нарушение законодательства о ПОД/ФТ?

варианты ответов:

- а) штраф
- б) административное приостановление деятельности
- в) отзыв (аннулирование) лицензии
- г) любая из указанных мер
- д) только, меры, указанные в п.п.а) и б)

Модуль 2 «Организационно-экономические основы системы противодействия отмыванию доходов»

2.1 «Государственный финансовый мониторинг»

1. Тестовое задание (вопрос): Какие из указанных организаций в целях ПОД/ФТ относятся к организациям, осуществляющим операции с денежными средствами или иным имуществом?

варианты ответов:

- а) Организации, оказывающие посреднические услуги при осуществлении сделок купли-продажи недвижимого имущества
- б) Страховые компании
- в) Организации - профессиональные участники рынка ценных бумаг
- г) Операторы по приему платежей
- д) Все указанные организации
- е) Организации, указанные п.п. а) и б)
- ж) Организации, указанные п.п. а) и в)

2. Тестовое задание (вопрос): Какие из указанных операций подлежат обязательному контролю и направлению сведений о них в уполномоченный орган в соответствии с Федеральным законом №115-ФЗ, если сумма, на которую они совершаются, равна или превышает 3 000 000 рублей?

варианты ответов:

- а) сделка с недвижимым имуществом, результатом совершения которой является переход права собственности на такое недвижимое имущество
- б) аренда квартиры/дома площадью свыше 100 кв. метров, накопительным итогом
- в) аренда банком помещения для размещения там офиса
- г) операции, указанные в п.п. б) и в)
- д) все указанные операции

3. Тестовое задание (вопрос) : Организация, осуществляющая операции с денежными средствами или иным имуществом, сообщает в Федеральную службу по финансовому мониторингу сведения по операциям, подлежащим обязательному контролю:

варианты ответов:

- а) не позднее 7 рабочих дней со дня совершения операции
- б) не позднее рабочего дня, следующего за днем совершения операции
- в) не позднее 3 рабочих дней со дня совершения операции
- г) не позднее 1 месяца со дня совершения операции

Тема 2.2 «Первичный финансовый мониторинг»

1. Тестовое задание (вопрос): Определите, кто из перечисленных ниже организаций, не относится к субъектам первичного финансового мониторинга (организациям, осуществляющим операции с денежными средствами и иным имуществом):

варианты ответов:

- а. кредитные кооперативы;
- б. жилищные накопительные кооперативы.
- в. Ювелирные компании.
- г. страховые компании.
- д. организации, оказывающие услуги по доставке грузов.

е. верный ответ б и г

ж. верный ответ а и в

2. Тестовое задание (вопрос): Если участником операции с денежными средствами является лицо, входящее в Перечень террористов и экстремистов, то такая операция:

варианты ответов:

- А. подлежит обязательному контролю;
- Б. если сумма менее 600 тысяч рублей, не вызывает подозрений
- В. Подлежит регистрации в правоохранительных органах.

3. Тестовое задание (вопрос) : Зачисление денежных средств на счет хозяйственного общества, имеющего стратегическое значение для оборонно-промышленного комплекса и безопасности Российской Федерации, подлежит обязательному контролю:

варианты ответов:

- А. в любом случае
- Б. если сумма равна или более 600 тысяч рублей
- В. если сумма равна или более 3 миллионов рублей
- Г. если сумма равна или более 100 тысяч рублей
- Д. если сумма равна или более 50 миллионов рублей.

2. Инструкция по выполнению:

Тестовые задания выполняются индивидуально. Правильным является только один ответ из предложенных.

3. Критерии оценки:

- оценка 30 баллов выставляется студенту, если на все тестовые задания по двум модулям представлены правильные ответы;
- оценка 25 баллов выставляется студенту, если на одно из тестовых заданий по двум модулям представлен неправильный ответ, а на все остальные тестовые задания даны верные ответы;
- оценка 20 баллов выставляется студенту, если на два из тестовых заданий по двум модулям представлены неправильные ответы, а на все остальные тестовые задания даны верные ответы;

- оценка 15 баллов выставляется студенту, если на пять из тестовых заданий по двум модулям представлены неправильные ответы, а на все остальные тестовые задания даны верные ответы
- оценка 10 баллов выставляется студенту, если на семь из тестовых заданий по двум модулям представлены неправильные ответы, а на все остальные тестовые задания даны верные ответы
- оценка 5 баллов выставляется студенту, если на девять из тестовых заданий по двум модулям представлены неправильные ответы, а на все остальные тестовые задания даны верные ответы
- оценка 0 баллов выставляется студенту, если на более, чем 9 из тестовых заданий по двум модулям представлены неправильные ответы.

Индивидуальные задания

1. Задачи репродуктивного уровня

Задача (задание) 1: Соберите информацию об изменениях в российском законодательстве в текущем году в сфере финансового мониторинга и противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма.

2. Задачи реконструктивного уровня

Задача (задание) 1: проведите структурирование международных и региональных организаций и групп в сфере противодействия отмыванию денег и финансированию терроризма в контексте разработки и внедрения международных стандартов ПОД/ФТ, регулирования международного сотрудничества в этой сфере и осуществления программ оказания технического содействия по 1) задачам, 2) целям, 3) исследованию типологий.

3. Задачи творческого уровня

Задача (задание) 1: Определите влияние изменений в российском законодательстве в текущем году в сфере финансового мониторинга и противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма на деятельность субъектов финансового мониторинга.

Критерии оценки:

- оценка 20 баллов выставляется студенту, если изложенный материал фактически верен, выявлено наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме изученной темы, грамотное и логически стройное изложение материала;
- оценка 10 баллов - если изложенный материал фактически верен, выявлено наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме изученной темы, грамотное и логически стройное изложение материала;
- оценка 5 баллов - если материал изложен в верно, но недостаточно полно, имеются недостатки в логике и последовательности изложения материала;
- оценка 0 баллов если материал слабо связан с темой, при наличии грубых ошибок , непонимания сущности излагаемого вопроса, неуверенности и неточности ответов.

Примерные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Организация и проведение аттестации студента

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у специалиста компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволяют выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки специалистов необходимо использовать как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства

совершенствуются в русле компетентностного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

Оценочными средствами текущего оценивания являются: доклад, тесты по теоретическим вопросам дисциплины, защита практических работ и т.п. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на практических (семинарских, лабораторных) занятиях.

№ п/п	СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ, используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты дисциплины
	Оценочные средства для текущей аттестации ОС-1 Защита докладов ОС-2 Защита рефератов ОС-3 Контрольная работа (тест) ОС-4 Деловая игра	ОР-1 Имеет представление об общих понятиях дисциплины, об источниках правового регулирования противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем. Умеет применять правовые нормы для решения практических ситуаций, владеет навыками реализации правовых норм в сфере противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем. Умеет применять правовые нормы для решения практических ситуаций, владеет навыками реализации правовых норм в сфере противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем. Умеет применять правовые нормы для решения практических ситуаций, владеет навыками реализации правовых норм в сфере противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем.
	Оценочные средства для промежуточной аттестации зачет (экзамен) ОС-5 Зачет в форме устного собеседования по вопросам	ОР-2 Имеет представление об общих понятиях дисциплины, об источниках правового регулирования противодействия коррупции. Умеет применять правовые нормы для решения практических ситуаций, владеет навыками реализации правовых норм отмыванию доходов, полученных преступным путем в сфере противодействия коррупции. Умеет работать с источниками права в сфере противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем и владеет навыками подготовки документов по вопросам коррупционных правонарушений. ОР-3 Знает содержание коррупции как социально-правового явления; правовые средства предупреждения коррупции, акты антикоррупционного законодательства и нормы уголовного права РФ, виды и основания привлечения к ответственности за правонарушения, связанные с отмыванием доходов, полученных преступным путем.

		<p>ОР-4 Имеет представление об общих понятиях дисциплины, об источниках правового регулирования противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем. Умеет применять правовые нормы для решения практических ситуаций, владеет навыками реализации правовых норм в сфере противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем. Умеет работать с источниками права в сфере противодействия коррупции и владеет навыками подготовки документов по вопросам коррупционных правонарушений.</p> <p>ОР-5 Имеет представление об общих понятиях дисциплины, об источниках правового регулирования противодействия коррупции. Умеет применять правовые нормы для решения практических ситуаций, владеет навыками реализации правовых норм в сфере противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем. Умеет работать с источниками права в сфере противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем, и владеет навыками подготовки документов по вопросам коррупционных правонарушений.</p>
--	--	--

Описание оценочных средств и необходимого оборудования (демонстрационного материала), а так же процедуры и критерии оценивания индикаторов достижения компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения образовательной программы представлены в Фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Правовые основы противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем».

***Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости
обучающихся по дисциплине***

Материалы для организации текущей аттестации представлены в п.5 программы.

***Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости
обучающихся по дисциплине***

**ОС-5 Зачет в форме устного собеседования по вопросам
Перечень вопросов к зачету**

1. Дайте определение явлению «легализация (отмывание) денег». Раскройте стадии процесса отмывания денег.
2. Дайте определение явлению «финансирование терроризма». Раскройте источники финансирования террористической деятельности.
3. Охарактеризуйте общественную и экономическую опасность явлений отмывания преступных доходов и финансирования терроризма.

4. Поясните принципы формирования международной системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма.
5. Перечислите институты, составляющие основу международной системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма.
6. Охарактеризуйте особенности развития международной системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма в период 1988-2001 гг.
7. Охарактеризуйте особенности развития международной системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма с 2001 г. по настоящее время.
8. Дайте характеристику Рабочей группе по осуществлению финансовых мер борьбы с отмыванием денег как ключевому институту международной системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма.
9. Дайте характеристику Рекомендациям ФАТФ как международным стандартам противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма.
10. Перечислите институциональные основы российской системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма.
11. Раскройте, какие звенья входят в российскую систему противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма.
12. Перечислите организации, осуществляющие операции с денежными средствами или иным имуществом, в РФ. Расскажите, каковы их функции как субъектов первичного финансового мониторинга.
13. Дайте краткую характеристику субъектам государственного финансового мониторинга в РФ.
14. Приведите периодизацию этапов развития российской системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма. Раскройте содержание этапа 1991-2001 годы.
15. Приведите периодизацию этапов развития российской системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма. Раскройте содержание 2002-2013 годы.
16. Приведите периодизацию этапов развития российской системы противодействия отмыванию преступных доходов и финансированию терроризма. Раскройте содержание с 2013 года по настоящее время.
17. Раскройте направления и задачи надзорной деятельности Федеральной службы по финансовому мониторингу РФ.
18. Уточните задачи и функции Федеральной службы по финансовому мониторингу РФ как подразделения финансовой разведки.
19. Раскройте направления и задачи надзорной деятельности Банка России в сфере ПОД/ФТ.
20. Раскройте особенности деятельности финансовых организаций в системе ПОД/ФТ.
21. Раскройте особенности деятельности нефинансовых организаций в системе ПОД/ФТ.
22. Дайте определение системе внутреннего контроля в субъектах первичного финансового мониторинга.
23. Перечислите и охарактеризуйте составные элементы и особенности системы внутреннего контроля в финансовых организациях.
24. Перечислите и охарактеризуйте составные элементы и особенности системы внутреннего контроля в нефинансовых организациях.
25. Опишите направления взаимодействия субъектов первичного финансового мониторинга с органами государственного финансового мониторинга .

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы студентов на лекционных и практических занятиях путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине

Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся (очная форма)

		Посещение лекций	Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Зачёт
7 семестр	Разбалловка по видам работ	8 x 1=8 баллов	12 x 1=12 баллов	148 баллов	32 балла
	Суммарный макс. балл	8 баллов max	20 баллов max	168 баллов max	200 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 7 семестра

	Баллы (2 ЗЕ)
«зачтено»	более 100
«не зачтено»	100 и менее

1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Успешное изучение курса требует от обучающихся посещения лекций, активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с основной и дополнительной литературой.

Запись **лекции** – одна из форм активной самостоятельной работы обучающихся, требующая навыков и умения кратко, схематично, последовательно и логично фиксировать основные положения, выводы, обобщения, формулировки. В конце лекции преподаватель оставляет время (5 минут) для того, чтобы обучающиеся имели возможность задать уточняющие вопросы по изучаемому материалу. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удается осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу. Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине, необходимо постоянно разбирать материалы лекций по конспектам и учебным пособиям. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией.

Подготовка к практическим занятиям.

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить теоретический материал по теме занятия (использовать конспект лекций, изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, при необходимости дополнить конспект, делая в нем соответствующие записи из литературных источников). В случае затруднений, возникающих при освоении теоретического материала, студенту следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.

В начале практического занятия преподаватель знакомит студентов с темой, оглашает план проведения занятия, выдает задания. В течение отведенного времени на выполнение работы студент может обратиться к преподавателю за консультацией или разъяснениями. В конце занятия проводится прием выполненных заданий, собеседование со студентом.

Результаты выполнения практических зданий оцениваются в баллах, в соответствии с балльно-рейтинговой системой университета.

Планы практических занятий (7 семестр)

Тема 1. Международная система противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма (ПОД/ФТ).

1. Отмывание денег: понятие, способы осуществления, стадии

2. Финансирование терроризма: понятие, сущность, формы и источники, связь с отмыванием денег.
3. Общественная и экономическая опасность легализации преступных доходов. Риски и опасность отмывания денег для финансовой системы.
4. Формирование международной системы ПОД/ФТ.
5. Институциональные основы международного сотрудничества в сфере ПОД/ФТ. Организации и специализированные органы в сфере ПОД/ФТ.
6. Рабочая группа по осуществлению финансовых мер против отмывания денег - ФАТФ, ее цели и задачи, направления деятельности ФАТФ на современном этапе.
7. Региональные группы по типу ФАТФ. Группа Эгмонт

Тема 2. Правовые основы противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма на международном уровне.

1. Правовые основы международного сотрудничества в сфере ПОД/ФТ.
2. Международные стандарты ПОД/ФТ (Сорок рекомендаций ФАТФ). 6 тем, и финансированию терроризма на международном уровне
3. Документы Базельского комитета по банковскому надзору. Вольфсбергские принципы.

Тема 3. Особенности организации зарубежных систем ПОД/ФТ.

1. Модели финансового мониторинга в целях ПОД/ФТ в зарубежных странах.
2. Система контроля за финансовыми потоками в США в целях ПОД/ФТ.
3. Система контроля за финансовыми потоками в Великобритании в целях ПОД/ФТ.
4. Система контроля за финансовыми потоками в Германии в целях ПОД/ФТ.
5. Система контроля за финансовыми потоками в Италии в целях ПОД/ФТ.
6. Опыт стран Латинской Америки и азиатских стран в сфере ПОД/ФТ.
7. Место оффшорных юрисдикций в системе ПОД/ФТ.

Тема 4. Российская система ПОД/ФТ.

1. Национальная система ПОД/ФТ. Эволюция российской системы ПОД/ФТ.
2. Функции и задачи российской системы ПОД/ФТ.
3. Институциональные основы российской системы ПОД/ФТ. Государственная политика РФ в сфере ПОД/ФТ. Правовой статус Федеральной службы по финансовому мониторингу.
4. Основные направления надзорной деятельности Росфинмониторинга. Взаимодействие Росфинмониторинга с надзорными органами
5. Финансовые и нефинансовые организации, представители нефинансовых отраслей и профессий.
6. Операции, подлежащие контролю в целях ПОД/ФТ: операции, подлежащие обязательному контролю; необычные операции и сделки.
7. Критерии выявления и признаки необычных сделок, связанных с отмыванием денег или финансированием терроризма.
8. Основные права и обязанности организаций, осуществляющих операции с денежными средствами или иным имуществом.
9. Представление информации об операциях, подлежащих контролю, и о подозрительных операциях в Росфинмониторинг.

Тема 5. Организационно-экономические основы финансового мониторинга.

1. Органы, осуществляющие внешний государственный финансовый контроль за исполнением региональных бюджетов.

2. Важнейшие органы государственного финансового контроля в системе органов исполнительной власти РФ.

3. Порядок осуществления контроля за исполнением федерального бюджета и реализации мер принуждения, применяемых к участникам бюджетного процесса за нарушение бюджетного законодательства.

4. Методология противодействия легализации доходов, полученных преступным путем, коррупции и финансирования терроризма.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины

Основная литература

1. Финансовый мониторинг : учебник : [16+] / В. И. Глотов, А. У. Альбеков, Е. Н. Алифанова и др. ; под ред. В. И. Глотова, А. У. Альбекова ; Ростовский государственный экономический университет (РИНХ). – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2019. – 174 с. : схем., табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567683> . – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2600-0. – Текст : электронный.

2. Финансовое право : учебник / отв. ред. И. В. Рукавишникова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Норма : ИНФРА-М, 2021. — 648 с. - ISBN 978-5-00156-074-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1092466> (дата обращения: 05.07.2021). – Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература

1. Власов, И. С. Ответственность за отмывание (легализацию) коррупционных доходов по законодательству зарубежных государств : науч.-практич. пособие / И.С. Власов, Н.В. Власова, Н.А. Голованова [и др.] ; отв. ред. А.Я. Капустин, А.М. Цирин. — Москва : Институт законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации : ИНФРА-М, 2019. — 312 с. — www.dx.doi.org/10.12737/25285. - ISBN 978-5-16-012885-6. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/986759> . – Режим доступа: по подписке.

2. Логинов, Е. Л. Криминальные операции в российских и зарубежных корпорациях : учебное пособие / Е. Л. Логинов. – Москва : Юнити, 2015. – 303 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=118243> . – Библиогр. в кн. – ISBN 5-238-00916-X. – Текст : электронный.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

1. <http://fedsfm.ru/> - официальный сайт Росфинмониторинг.
2. www.ach.gov.ru – официальный сайт Правительства РФ;
3. www.minfin.ru – официальный сайт Минфина РФ;
4. www.gks.ru - официальный сайт Росстата;
5. <http://www.scrf.gov.ru> - официальный сайт Совета Безопасности Российской Федерации
6. <http://www.roskazna.ru/> - официальный сайт Казначейства России
7. <https://www.nalog.ru/rn46/> – официальный сайт Федеральной налоговой службы.

8. <http://biblioclub.ru> - Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн».
9. <http://www.consultant.ru> - Официальный сайт компании «Консультант Плюс».
10. www.palata-nk.ru – сайт Палаты налоговых консультантов;
11. www.tax.pravo.ru – Российский налоговый портал

При согласовании рабочей программы
учебной дисциплины (практики)

* Направление подготовки: 06.03.01 Биология; 45.05.01 Перевод и переводогенение.
Рабочая программа Правовое регулирование противодействия отмыванию доходов, полученных преступным путем.

Составитель: Луканевич С.В. Ульяновск: УлГПУ, 2024.
Программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки утвержденного Министерством образования и науки Российской Федерации, в соответствии с учебным планом.

Составители Луканевич С.В. Луканевич

Подпись

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) одобрена на заседании кафедры права 23^{го} апреля 2024 г., протокол № 7.

Заседание кафедрой

Луканевич С.В. Луканевич 23.04.2024

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) согласована в библиотекой

Сотрудник библиотеки

Маркович А.Б. 24

Программа рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета географического факультета "15" мая 2024 г., протокол № 4.

Декан геостохено-географического факультета

Маркович А.Б. 15.05.2024
Программа рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета иностранных языков «7» мая 2024 г., протокол № 7.

Декан факультета иностранных языков

Сидорова Т.В.